

# Your Opportunity

## Free BIBLE STUDY Course

By **Correspondence &**  
Open to **All Christians from all Churches**

**OMUSOMO GWA BAIBULI**  
**nga gwabwerere!**

You can write to us or Call us;

**Uganda Bible Students,**  
P.O. Box 28734 Kampala, UGANDA  
Tel: + (256) 0753 116 202 / 0776 116202/  
0701 116200 or 0782 318 033  
Email: Eliezer\_biblestudy@yahoo.com

**FIND THE TRUTH ! ..... John 17:17**

**Math. 25:6: "...Behold the Bridegroom, ....."**

## SOME BIBLE TOPICS TO BE COVERED: (EGIMU KU MITWE EGIYIGIBWA)

- ✳ **Why does God permit Evil/ Satan to do injury?**  
(Lwaki Katonda ow'ekisa aleka Sitani okukola obubi?)
- ✳ **The Most Holy Faith — the Faith which was delivered to all Saints.**  
(Okukkiriza okutukuvu ennyo — Okwaweebwa abatukuvu ba Katonda.)
- ✳ **The study of Bible Covenants.**  
(Okuyiga Endagaano Za Katonda mu baibuli)
- ✳ **Church History — The Seven Churches and Seven Angels; Rev. 2**  
(Ekkansa Omusanvu ne Bamalayika baazo Musanvu Okubikkulirwa 1-2)
- ✳ **The Armageddon & the End of the World.**  
(Olutalo ddekabusa era olw'enkomerero y'ensi)
- ✳ **Tongues, Miracles, Visions and Prophesying.**  
(Eby'amagero, Okulabikirwa, Okwogera mu nnimi era n'Obwanabbi)
- ✳ **The TRUE Christian Baptism!**  
(Okubatizibwa okuli mu byawandiikibwa, okw'amazima.)

And many others (Nebirala) !!!!

## DESIRING GOD'S GREAT BLESSING!

Desiring to obtain God's blessing but indifferent in doing His will results in failure. Serving and improving the life conditions of your fellow men towards God, is one source of God's blessing. Therefore, desiring to spread God's Message of life but thinking you are too busy with work of whatever sort, poor to give financial support as you may not have enough for food, or you are not talented to speak, or feeling bodily imperfection that a person may ask you what you can not explain; yes in whatever form of constraint: We advise you to consider the many and varied opportunities the LORD of heaven has placed before you to serve your fellow men and women; Example, obtain copies of this monthly Newsletter — look at People interested in God's word around you; at work place, home, neighbors, at your church, sending a copy to mother, father, friends & relatives in different places of the Country. Those who could promote this work in other right way, the opportunity stands. Yes, how refreshing and motivating you may contribute to changing Peoples lives, and yourself be God's righteous Servant in the belief of Christ and the TRUTH.

### Objective:

This is a monthly Christian Newsletter and hereby state the object of its publication: That we are living in the last days the end of the Gospel age; as well as the dawning of the long prayed for Kingdom of Christ in power; are facts not only discernible by the close Student of the word, led by the Spirit; but the outward signs recognizable by the world, bear the same testimony: And we are desirous that the "household of Faith" be fully awake. Not only help awaken but to assist them to "put on the whole Armor of God that they may be able to stand in this evil day". And beside all this, that giving all diligence, they add to their Faith, Virtue, and to virtue, Knowledge, Self-control, Patience, Godliness, brotherly Kindness, and Love; whom trust in the merit of Christ's Sacrifice for the world. Luke 21:36; Matt. 6:10; Eph.6:13; 2 Peter 1:4-11

We encourage the sincere and honest ones, sensing the demands of the hour, to subscribe for this free monthly publication, stating clearly their addresses. Given the Newsletter is free, subscription fee is the exact cost of postage (stamp and envelope) by Uganda post office; and these are the postage fees stated per year: Uganda sh.10,800, Kenya sh.900, Tanzania sh.14,200 and Rwanda F.10,800. All payment by cash should be posted to our address. However, a sincere person of God who cannot afford the postage fee, please write to us stating the fact, so by the Lord's providence you may be added to the list of the poor for us to continue sending you this publication.

Christ's Kingdom is a monthly Publication by Uganda Bible Students:

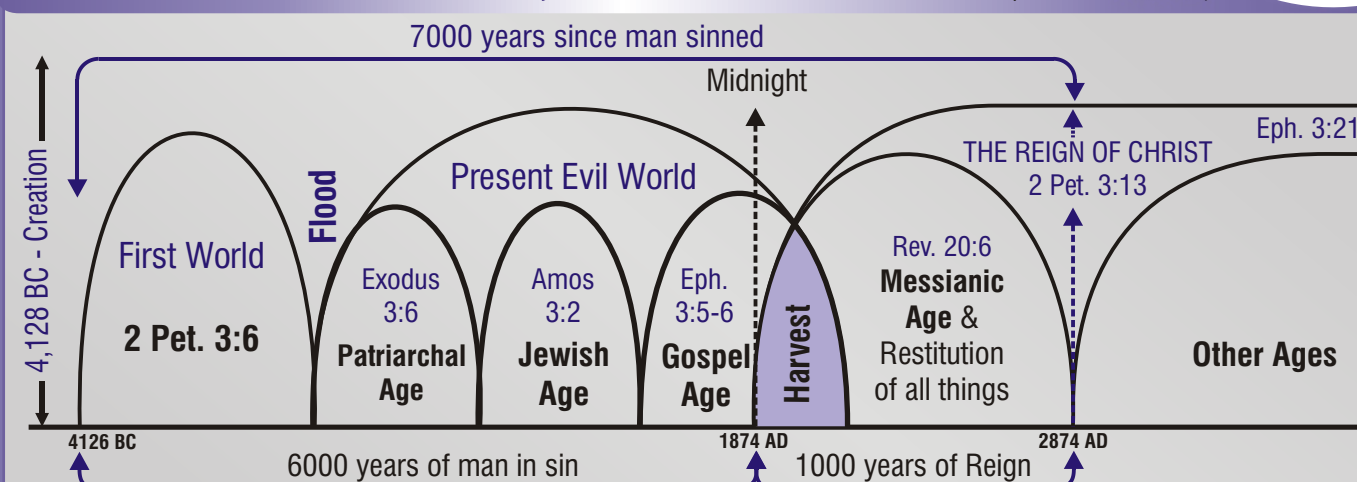
All enquiries and subscriptions to be addressed to: The Editor, Christ's Kingdom, P. O. Box 28734 Kampala, Uganda.  
Tel: + (256) 753 116 202 / 0776 116 202 / 0701 116 200  
Email: Eliezer\_biblestudy@yahoo.com . www.godsplan-today.com  
You can visit www.bibletoday.com for more on Bible studies.

# CHRIST'S KINGDOM

THE REIGN OF THE LORD IN ZION - The News of Life. Obadiah 21

Prepare the Table, Watch in the Watchtower, Eat, Drink; .. Isaiah 21:5

**"THE NIGHT IS FAR SPENT, THE DAY IS AT HAND"** (Romans 13:12)



**"A Plan of Ages, which he formed for the ANOINTED Jesus our Lord"** Eph.3:11, Emp. Diag.

"Write down the Vision and make it plain upon tables that every one may read it fluently." Hab.2:2-3 L.T.

The 3 Worlds — 2 Peter 3:5-13

## THE TRUTH ABOUT HELL & DEATH

We see from the beginning — Rom. 5:12-19 KJV: "Wherefore, as by one man sin entered into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, for that all have sinned."

### WHAT THEN IS DEATH? & WHAT DIES?

We answer, the *being* dies — ceases to have *being* or *existence*. Death is the *dissolution*, or separation of the things which combined, constitute *being*, — Soul — namely, life and body. Very few people seem to realize what is meant by the term "**soul**." The Scriptural teaching is that man is a soul, not that he has a soul. In **Gen. 2:7 KJV** we read, "And the LORD God formed man of the dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and man became a LIVING SOUL." The Word of God speaks of both man and beast as *souls*. (See Num. 31:28.) Body, soul and spirit are in combination in a living organism. Thus when the spirit of life returns to God who gave it (all nature is His reservoir of *life*) then, the *being/soul* is dead and soon the body will return to the dust from whence it was taken. We see clearly then, that not the body but the *being*—called in Scripture, *soul*, dies. Let us notice some instances in

Continued to page 2

## OKUFA, AMAGOMBE NE GGEYEENA!

Tulaba okuva olubereberye mu Abaruumi 5:12-21: "Olw'ebyo, nga ku bw'omuntu omu ekibi bwe kyayingira mu nsi, okufa ne kuyingira olw'ekibi, bwe kityo okufa ne kubuna ku Bantu bonna, kubanga bonna baayonoona: ... Kuba ng'obutawulira bw'omuntu omu oli abangi (bonna) bwe baafuuka ababi, bwe kityo n'olwokuwulira kw'oyo omu abangi balifuuka abatuukirivu. ... Ng'ekibi bwe kyafugira mu kufa (kuba bonna bafa), era n'ekisa bwe kityo kiryoke kifuge olw'obutuukirivu okuweesa obulamu obutaggwaawo, ku bwa Yesu Kristo Mukama waffe" Amina.

## OKUFA KYEKI? ERA AMAGOMBE GAFAANANA GA TYA? ERA KI EKIFA?

Biraze ku 3

O LORD, thou art my God; I will praise thy Name; For thou have done wonderful things; Thy counsels of old are Faithfulness and TRUTH



which this is stated in so many words: “Cause the *soul* of owners thereof to expire” (dissolve, die). — *Job 31:39*. “Their soul dieth in youth...” — *Job 36:14*, margin. “To deliver their soul [*being*] from death and to keep them alive in famine.” *Psalms 33:19 KJV*. “He spared not their soul [*being*] from death [dissolution]” — *Psalms 78:50*. “He keeps back his soul [*being*] from the pit” (death). *Job 33:18*. “He shall deliver his soul [*being*] from the hand of the grave.” *Psalms 89:48 KJV*. “All souls [*beings*] are mine...the soul [*being*] that sinneth it shall die” — *Ezek. 18:4 KJV*. It was the *soul (being)* of Jesus which was given for our ransom. “Thou shalt make his soul [*being*] an offering for sin.... He shall see of the travail of his soul and shall be satisfied.... He has poured out his soul [*being*] unto death.” — *Isaiah 53:10-12*. But, (*Acts 2:31 KJV*) “His *soul [being]* was not left in hell,” (*hades*—the condition of death). *He* was raised to a *being* again, but a being of a higher order—having a grander than human *form* — body. “Put to death in the flesh, but quickened by the Spirit” — 1 Pet. 3:18.

We next inquire: **What happens in death? — Where are the dead?**

The infallible Word of God, the Bible, gives its account of the conditions of death both to man and all beasts as there is no difference. *Eccl. 3:18-21 KJV* — “I said in mine heart concerning the estate of the sons of men, that God might manifest them, and that they might see that they themselves are beasts. For that which befalleth the sons of men befalleth beasts; even one thing befalleth them: as the one dieth, so dieth the other; yea, **they have all one breath**; so that a man hath no preeminence above a beast: for all is vanity. **All go unto one place**; all are of the dust, and all turn to dust again. Who knoweth the spirit of man that goeth upward, and the spirit of the beast that goeth downward to the earth?” — Ah, that man and the cows, the chickens, and the pigs he eats all go to one place!!! Also, a man is eaten up by lions or fish in the sea, as well as burned into ashes! No wonder, when a man dies he is like a slaughtered chicken!

## WHAT SAITH THE BIBLE ABOUT HELL?

Many men and religions take HELL to be a FIERY PLACE OF PUNISHMENT, where Immortal, Undying Souls are tormented forever. It is believed that this is an arrangement of God and created by God. Seeing then the unreasonableness of man's view, let us leave human

“For the living know that they shall die: **but the dead know not any thing**, neither have they any more a reward; for the memory of them is forgotten. Also their love, and their hatred, and their envy, is now perished; neither have they any more a portion forever in anything that is done under the sun.” Yes, you, the living, hearken, — “*Whatsoever thy hand findeth to do, do it with thy might; for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom, in the grave, whither thou goest.*” *Eccl. 9:5-6,10*.

So we see in death, man (a dead soul) like a dead goat does not speak, understand, know anything or even remember anything; for his memory and love are perished. From whence comes the Gospel of the spirit of the dead person speaking? Or souls suffering in purgatory? Or that a soul has gone to heaven? When the Bible states that actually even the soul of Jesus went to hell at his death — *Acts 2:31 KJV*. From whence does one learn that mighty Angels are questioning the soul of the dead unbelievers in Islam/Allah? — This Gospel emanating from heathen shrines to magnificent cathedrals of nominal Christianity to mosques is from its own father, the Devil — the Father of Lies — (*John 8:40-45*), that Old Serpent! (*Rev. 12:9*) And the Murderer! (*John 8:44; Jer. 23:16; 14:14*)

For the scriptures clearly teach that the dead can not even remember their God nor praises him — “Return, O LORD, deliver my soul: oh save me for thy mercies' sake. **For in death there is no remembrance of thee: in the grave who shall give thee thanks?**” *Psalms 6:4-5* AND “**The dead praise not the LORD, neither any that go down into silence.**” *Psalms 115:17*. Until the resurrection, the dead remain in a state of silence, complete darkness — symbolically called “sleep” — and the resurrection is to be here on earth! Like that of Jesus — *Isaiah 26:19*. Hence where is the Gospel that so and so being holy has gone to heaven at death? That holy Mary or St. Luke pray for us? It is time to leave that teaching of the doctrines of the Devil by its agents (*1 Tim. 4:1*).

creeds and dogmas and come to the oracle of God, that we may hear His own word on this subject. In the first place, let none forget that the Bible was not inspired in the English language; that the *inspired* Scriptures which “holy men wrote and spoke as they were moved by the Holy Spirit”

Continued to page 4

which reads thus: —“God spared not the angels who sinned, but *cast [them] down to hell [tartaroo] and delivered them into chains of darkness, to be reserved unto judgement.*”

The word **tartaroo**, used by Peter, very closely resembles *tartarus*, a word used in Grecian mythology as the name for a *dark abyss or prison*. But the word *tartaroo* seems to refer more to an act, than to a place. The fall of the angels who sinned was from honor and dignity into condemnation and dishonor. Hence we prefer to translate the sentence thus: “God spared not the angels who sinned but *degraded them* and delivered them into chains of darkness.” — *2 Pet. 2:4*.

This certainly agrees with the facts known to us through the Scriptures; for these fallen spirits frequented the earth in the days of our Lord and the apostles at least. Hence they were not *down in some place*, but down in the sense of being *degraded* from former honor and liberty, and restrained under darkness, as by a chain. Whenever these fallen spirits, in spiritualistic séances, manifest their powers through *Mediums*, pretending to be dead human beings whom they simulate, they *must always do their work in the*

## A VOICE FROM HEAVEN — Rev. 18:1 -5

Seeing the falsity and teaching of the doctrines of the devil (*1 Tim.4:1*) above — (From whence comes the Gospel of the spirit of the dead person speaking? Or souls suffering in purgatory? Or that a soul has gone to heaven? When the Bible states that actually even the soul of Jesus went to hell at his death — *Acts 2:31 KJV*. From whence does one learn that mighty Angels are questioning the soul of the dead unbelievers in Islam/Allah? Hence where is the Gospel that so and so being holy has gone to heaven at death? That, holy Mary or St. Luke pray for us? That Hell or Gehenna is a place of everlasting torture of sinners!) in many Churches/ denomination or beliefs; The LORD advised His true, meek people in those Churches/ beliefs to leave them, seeing the LORD's people are totally poisoned or defiled with that false Gospel — *Rev.18:1-5*,

*dark*, because darkness is the chain by which they are bound UNTIL the great Millennial day of judgment. Whether this implies that in the immediate future they shall be able to materialize, etc., in daylight, is difficult to determine. If so, it would greatly increase Satan's power to blind and deceive for a short season — until the Sun of Righteousness has fully risen.

Thus we close our investigation of the Bible's use of the word **hell**. Thank God, we find no such place of everlasting torture as the creeds and hymn books, and many in church pulpits, men/women, erroneously teach. Yet we have found a hell, *sheol, hades*, to which all were condemned through Adam's sin, and from which all are redeemed by our Lord's death (*1 Cor. 15:21-22*); and that hell is the tomb— the death condition. And we find another hell [gehenna — the second *death* — utter destruction] brought to our attention as the final penalty upon all, who after being redeemed and brought to the full *knowledge* of the truth, and to *full* ability to obey it, shall yet choose death by choosing a course of opposition to God and righteousness. And our hearts say, Amen.

“And after these things I saw another angel come down from heaven, having great power; and the earth was lightened with his glory. **And he cried mightily with a strong voice, saying, Babylon the great is fallen, is fallen, and is become the habitation of devils, and the hold of every foul spirit, and a cage of every unclean and hateful bird. For all nations have drunk of the wine of the wrath of her fornication, and the kings of the earth have committed fornication with her, and the merchants of the earth are waxed rich through the abundance of her delicacies. And I heard another voice from heaven, saying, Come out of her, my people, that ye be not partakers of her sins, and that ye receive not of her plagues. For her sins have reached unto heaven, and God hath remembered her iniquities**”.

## See Your Opportunity for a free Bible Study Course!

At the back page

Bivudde ku lupapula - 3 - OKUFA, AMAGOMBE NE GGEYEENA!

k'Ekiwoonvu kya Hinomu, okulaga embeera y'okufa okw'okubiri: Ekiwonvu kino kyali kiriranye ekibuga Yerusalemi era mu kyo mwe baasuulanga kakyafu yenna ow'ekibuga; gamba nga ebisolo ebifudde, kasasiro, kazambi, era kya kumwangamu omuliro okubeera nga gusanyaawo kakyafu, kale nga teguzikira okujjako nga biweddeko! Era nate nga nebisolo ebivunda Envunyu zibirya okutusa nga biweedewo, era envunyu zafanga bwe watabangawo kya kulya! Yesu kwe kulaba akabonero kano nga kalungi okukozesebwa nga obubonero obulala, gamba Abayisirayiri ab'omubiri okulaga Abayisirayiri abw'omwoyo, Ssaddaka n'ebiwewayo bya baana ba Israyiri ebiraga Ssaddaka emu eya Yesu - ejjawo ebibi by'ensi wamu ne Ssaddaka z"ekkanisa ya Kristo, ... Ekiwonvu kino eky'omuliro ogutazikira ne envunyu ezitafa, ziraga bulungi omulimo gw'okusanyaawo ekintu kyonna; Kale okufa okw'okubiri kyekuva kufaanana ekiwonvu kya Hamoni (Kitegeza, Ggeyeena), nti kwe kufa okw'okubiri, omuntu asaanirawo ddala era tewali ssuubi lya kuzuukira nate, era embeera yemu n'Amagombe (Naye enjawulo nti

abagenda mu MAGOMBE balizuukira, naye mu kufa Okwokubiri/Ggeyeena tebalizuukira) era okufa kuno kye kuva kuyitibwa Enyanja yomuliro ogutazikira — ekitegeeza okusaanirawo ddala emirembe n'emirembe! WETEGEREZE, abantu bonna bafa era nebagenda Emagombe (kwe kufa okusooka) era bonna bakuzuukira (Abarumi 15:21-23; Ebik. 24:15), naye Okufa okw'okubiri abo bokka abajeemu oluvanyuma lw'okuzuukira ne bagezesebwa, wamu ne Sitani, kye kuva kuyitibwa ekiwonvu kya Hinomu (Ggeyeena) kuba teli kuzuukira nate!—Basaanirawoo ddala.

Kale twebaza Katonda nti teyatekawo kifo kya ku bonyaabonyezamu bajeemu wabula ba kusaanirawo ddala, babe nga abatazaalibwa oba kutondebwa! Enjiri y'omulimba Sitani yeleeta endoowoza ey'okubonaabona mu muriro ogutazikira (1 Tim. 4:1) nga bwe tulabye waggulu okufa n'amagombe kye ki; nga Baibuli bwetegeeza, era bwe kiraze enjiri y'obulimba era eya sitani.

## EDDOBOOZI ERIVA MU GGULU

Bw'olaba enjiri n'engigiriza y'obulimba era eya sitani (Kale ababulira enjiri ya Puligatoli, Ono afudde agenze mu ggulu, nga ne Yesu bwe yafa yagenda mu Magombe! Ono Malayika zimubuza ebibuzo bino kuba takkiriza Buyisilamu oba tamanyi Allah! Omuzimu gwa gundi gwogedde!), ebuulirwa mu nzikikiriza ezenjawulo. Mukama kyava atunulira abantube abesimbu nga babutabutira mu kizikiza n'obutamanya olw'engigiriza ya sitani mu makunganiro gabwe (Yeremiah 14:13; 23:16); Kyava abasaasira, n'abakowoola nga bwe tulaba mu Kubikkulirwa 18:1-5:—

“..., N'ayogerera waggulu n'eddoboozi ery'amaanyi, ng'ayogera nti **Kigudde, kigudde Babulooni ekinene, ne kifuuka ekisulo kya balubaale, n'ekkomera erya buli dayimooni, n'ekkomera erya buli nnyonyi embi ekyayibwa** (engigiriza ya sitani era y'enjiri y'obulimba). ..., Ne mpulira eddoboozi eddala eriva mu ggulu, nga lyogera nti — **Mukifulumemu, abantu bange, muleme okussa ekimu n'ebibi bye era muleme okuweebwa ku bibonyoobonyo bye: ..**”.

### GROWING IN FAITH

Growth in faith is a desired state of Christian for desired fruitage of Christ likeness; But this must be in line with the will of God as expressed in 1 Thess. 5:21 KJV — “Prove all things; hold fast that which is good.” In line with this exhortation we advise all who are earnest students of Scriptures and our Newsletter, to prove all our studies with the only standard given by God (Isaiah 34:16) and please communicate to us! It is also, our privilege to share the message of God's love with others; hence we advise those who received the first publications to share them with God's People.

Bivudde ku lupapula - 1 - OKUFA, AMAGOMBE NE GGEYEENA!

Tulaba Omukka omulamu (omuntu) ye afa oba ye asaanawo! Tulaba mu kutondebwa kw'omuntu mu Olubereberye 2:7 nti Katonda n'abumba ettaka nalifuwamu omukka gw'obulamu — omuntu nalyoka afuuka Omukka omulamu (Oluzungu — Soul). Kale omwoyo gw'omuntu gwe Omukka omulamu era ye muntu omulamu! (Isaaya 53:10-12; Ezekyeeri 18:4; Zabbuli 89:48; Yobu 31:39, 36:14). Era ebya wandiikibwa bikakasa nti omuntu n'ebisolo byonna mukka mulamu era byombi tewali njawulo kuba birina omyoyo gumu. Omubuulizi 3:18-21 “... Kubanga ekyo ekituuka ku baana b'abantu kye kituuka ku nsolo; ekigambo kimu kibatuukako; ng'eyo bw'efa, n'oyo bw'afa bwatyo; weewaawo, bonna balina omukka gumu; so abantu tebaliiko bwe basinga nsolo: kubanga byonna butalimu. **Bonna bagenda mu kifo kimu; bonna baava mu nfuufu, era bonna badda mu nfuufu nate !!** Ani amanyi omwoyo gw'abantu oba nga gulinya mu ggulu, n'omwoyo gw'ensolo oba gukka wansi mu ttaka?”

Omuntu nga bw'awomerwa enkokko, ente n'enyama yonna, mwatu bw'afa bonna basisikana mu kifo kimu, badda mu nfuufu kuba omwo Katonda mwe yabaggya. Era omuntu bwe yayonoona, Katonda nagumusalila nti onodda mu ttaka kuba omwo mwewaggyibwa (Olubereberye 3:19). Kale ababulira enjiri ya Puligatoli, ono afudde agenze mu ggulu—Mbuuza, enkokko/ ente zetulya nazo zigenda mu puligatoli? oba mu ggulu? Wewuunye n'ebisolo nabyo birya abantu, gamba ebyenyanja n'empologoma. Kale mwegendereze enjiri ey'obulimba eya sitani wamu n'amadiini ge yatandikawo okulwanyisa Kristo n'AMAZIMA!—Yokaana

8:31-45; (Yeremiah 14:13; 23:16)

Tulaba omuntu bw'afa n'enkokko emusinga kuba obudde bwe bukwaata emanya ekisulo kyayo wamu n'ebinyonyi byonna; so nga omuntu omufu tabaako kumanya kwonna!! Omubulizi 9:5-6, 10 akakasa: “Kubanga abalamu bamanyi nga balifa: naye abafu tebaliiko kye bamanyi, ...” Kale “Buli kintu omukono gwo kye gulaba okukola, okikolanga n'amaanyi go; **kubanga tewali mulimu newakubadde okuteesa newakubadde amagezi mu magombe gy'ogenda**”. Kale omuntu bwafa atakyalina magezi wadde kujjukira kintu kyonna, awoza atya nga ali magombe? Wewuunye enjiri y'omulimba era sitani, nti Ono agenze mu puligatoli! Ono agenze mu ggulu! Ono malayika zimubuza ebibuzo bino kuba takkiriza Buyisilamu oba tamanyi Allah! Omuzimu gwa gundi gwogedde! Mumanye eyo y'enjiri yemu ewakanya Katonda eyagamba nti omuntu anadda mu ttaka (Olub. 3:19) era nti n'abafu balizuukira, nga bava mu ttaka (Danyeri 12:2) — enkola ekyuusakyuusa ebigambo bya Katonda, ye ya sitani, omulimba okuva olubereberye, era omusota ogwedda! — Yokaana 8:40-45.

Kuba laba; n'omufu tadjukira Katonda wadde okumusinza— Zabbuli 6:4-5; 115:17. So nga abeera mu kusirika okw'enkomeredde, okutuuka lwalizuukizibwa! Era nga bazuukirira wano ku nsi, nga Yesu Kristo bwe yazuukirira wano ku nsi, olwo oluvanyuma n'alyoka agenda mu ggulu (Isaaya 26:19).

## BAIBULI ETEGEEZA ETYA KU GGEYEENA N'OMULIRO OGUTAZIKIRA?

Abantu bangi n'Ezikikiriza nnyingi batwaala G g e y e e n a / A m a g o m b e o k u b a e k i f o EKY'OKUBONAABONERAMU era EKIBUBUUKA N'OMULIRO OGUTAZIKIRA, Emyooyo gya abantu ababi (kuba balowooza tegifa) gye gibonaabonera emirembe n'emirembe! Kirowoozebwa nti Katonda ye yateekawo ekifo kino, gamba Abasiramu bagamba nti omuliro gukyuse ne langi, kati gwakiragala! Tukimanyi nti Baibuli yawandiikibwa mu nnimi bbiri — Oluyudaya/Lwebulaniya (Endagaano Enkadde) ne Luyonaani — Greek (Endagaano Empya), kale tekyali kyangu ku kyuusa, okuvuunula mu Lungereza n'Oluganda.

Ekigambo AMAGOMBE kiva mu ky'oluzungu (Hell, Pit,

Grave), mu Lwebulaniya (Sheol), ate mu Luyonaani (Hades); Ekigambo GGEYEENA kiva mu Lungereza (Gehenna), mu Lwebulaniya (Ekiwonvu kya Hinomu), mu luyonaani (Gehenna); OBUNNYA obutakoma obw'ekizikiza, mu Luyonaani (Tartaroo) — 2 Pet. 2:4. Tulaba mu byawandiikibwa nga AMAGOMBE (Hell) kifo kya kusirika era kyakizikiza so nga teri kusinza Katonda wadde kumanya kwonna (Zabbuli 115:17, 6:4-5), si kya kukaabiramu oba kubuuzibwa!

GGEYEENA nakyo kiringa Amagombe, wabula kyo kitegeeza Okufa okw'okubiri (Marko 9:43-48; Okubikk.21:8, 20:13-14). Yesu yakozesa akabonero



were written — the Old Testament in the Hebrew and the New Testament in the Greek language. We know further, that the translators were not inspired of God so as to prevent mistakes creeping in; for all scholars recognize some mistakes in the English translations. Now, admitting that the translators were honest men who reverently desired to serve God and the church by giving English readers a faithful translation from the original. Yet all who have a knowledge of more than one language, or who have ever tried translating from one to another, well know they had a difficult task. The range of both languages often

makes it possible to translate a word by any one of several words, all having slightly different shades of meaning; besides which the idiomatic differences, the peculiarities in the construction of sentences in both languages, must be taken into account. This makes it necessary for a translator to frequently use *his judgment* both in deciding which of several words he should use, and also as to their arrangement to faithfully reproduce the original thought. Additionally, if the translators have certain false ideas *fixed* in their minds, they are almost sure at times to *color* their renderings, without wrong intention.

TRANSLATION OF HELL IN THE BIBLE:

OLD TESTAMENT (Hebrew)	NEW TESTAMENT (Greek)
• <b>SHEOL</b> (Appears 65 times)	• <b>HADES</b> (Appears 11 times) • <b>TARTAROO</b> (Appears 1 time) • <b>GEHENNA</b> (Appears 12 times)
Translated as Grave 31 times, Hell 31 times & Pit 3 times: Psalm 9:17, 16:10, 18:5, 9:17, 86:13, 116:3, 139:8; Gen. 37:35; Isaiah 38:18, 5:14, 14:9 .....	Psalms 16:10 Acts 2:27, 31; Rev. 1:18, 20:13-14; Math. 11:23; 2 Pet. 2:4; Mark 9:43-48; Math. 10:28; Rev. 21:8, .....

HELL IN THE OLD TESTAMENT.

The word *HELL* occurs 31 times in the Old Testament, and in every instance it is *SHEOL* in the Hebrew. It does not mean a lake of fire and brimstone, nor anything at all resembling that thought: *not in the slightest degree!* Quite the reverse! Instead of a place of blazing fire, it is described in the context as a state of “darkness.” Instead

of being a place where shrieks and groans are heard, it is described in the context as a place of “*silence*.” Instead of representing in any sense pain and suffering, or remorse, the context describes it as one of forgetfulness, where there is no “*knowledge*” or “*work*” or “*remembrance*.” Eccl. 9:4-6, 10; Psalm 115:17, Psalm 6:4-5.

HELL IN THE NEW TESTAMENT.

In the New Testament, written in Greek, *HADES* corresponds exactly to the Hebrew word *SHEOL*. As proof, see the quotations by the Apostles from the Hebrew in which they render it *hades*. For instance *Acts 2:27* — “Thou wilt not leave my soul in *hades*,” is a quotation of *Psalms 16:10*, “Thou wilt not leave my soul in

*sheol*.” And *1 Cor. 15:54,55* — “Death is swallowed up in victory. O death, where is thy sting? O *hades* [grave], where is thy victory?” is an allusion to *Isaiah 25:8* — “He will swallow up death in victory,” and *Hosea 13:14* — “O death, I will be thy plagues: O *sheol*, I will be thy destruction.”

GEHENNA

This word occurs 12 times. It is the Grecian mode of spelling the Hebrew words which are translated “*the*

*valley of Hinnom*.” This valley lay just outside the city of Jerusalem and served the purposes of sewer and garbage burner for the city. The offal, garbage, etc., were emptied in

the valley of Hinnom, and fires were kept continually burning there to *consume* utterly all things deposited therein, brimstone being added to assist combustion and insure complete destruction. But a living thing was never allowed to be cast into *gehenna*. The Jews were not permitted to *torture* any creature.

When we consider that in the people of Israel, God was giving us *object lessons* illustrating His dealings and plans, present and future, we should expect that this valley of Hinnom, or *gehenna*, would play its part, too in illustrating things future. We know that Israel's priesthood and temple illustrated the Royal Priesthood — the Christian church as it will be, the true temple of God — and we know that their city was a figure of the New Jerusalem, the seat of Kingdom power, and center of authority — the city [Government] of the Great King, Immanuel. We remember, too, that Christ's government is represented in the book of Revelation (*Rev. 21:24-27*), under the figure of a city — The New Jerusalem. There, after describing the class permitted to enter the privileges and blessings of that kingdom—the honorable and glorious, and all who have right to the trees of life, — we find it also declared that there shall *not enter into it* anything that defiles, or that works abominations, or lies; but only such as the Lamb shall write as worthy of life. This city representing the redeemed world in the end of the Millennium was typified or represented in the earthly city, and the defiling, and abominable, etc., the class unworthy of life, which does not enter in, is represented by the refuse and the filthy lifeless carcasses cast into *gehenna* outside Jerusalem for utter destruction. Accordingly, we find it stated that those not found worthy of life, are to be cast into the fire (*Rev. 20:15*), *fire here, as everywhere, being used as a symbol of destruction*.

Thus we see that while *gehenna* served a useful purpose for the city of Jerusalem as a place of garbage burning, it, like the city, illustrated the future dealings of God, when the refuse and impure elements will be forever destroyed and prevented from contaminating the holy and pure, after that age of judgment, or trial, has proved which are sheep and which are goats.

*Gehenna*, then, was a type or illustration of the SECOND DEATH — final and complete destruction. Strictly speaking, none could be in any danger of the *second* death while as yet

under the first, or Adamic death, and while as yet no ransom from it had been given. Consequently, no one could have been liable to the second death before the coming of our Lord, who brought to light the plan of God (to be accomplished through Christ) for the resurrection of all from the *first* death, and a second trial of all men individually for the eternal continuance of that life, by obedience to the law of Christ, the penalty of failure to comply with those just and righteous conditions being the second death — condemnation a second time to death, for failure the second time, and this time individually. Nor is the world in general now liable to this penalty: none but *consecrated believers* could possibly incur it yet; because no others have *escaped* (even reckonedly) the condemnation that is on the world — the first death, for Adam's sin. The consecrated have escaped it reckonedly, the sin of Adam being no longer imputed to them. (*Rom. 8:1; 4:6-8*.)

But now, what about the worms and unquenchable fire?

We answer, in the literal *gehenna*, which is the basis of our Lord's illustration, the bodies of animals, etc., frequently fell upon ledges of rocks and not into the fire kept burning below. Thus exposed, these would breed worms and be *destroyed*, as completely and as surely as those which burned. No one was allowed to disturb this valley's contents, hence the worm and the fire between them completed the work of destruction — the fire was not *quenched* and the worms died not. This would not imply a never-ending fire, nor immortal worms— the thought is that the worms do not die off and leave the carcasses there, but continue and complete the work of destruction. So with the fire also — if not quenched, it will burn on until all is consumed, just as we might say if a house were on fire which could not be controlled or quenched, but burned until the building was destroyed—it would be an “unquenchable fire.” Our Lord wished to impress the thought of the *completeness* and finality of the second death. All who go into the second death will be thoroughly and completely and forever destroyed; no ransom will ever be given again; there will be no occasion for any, for none worthy of life will be cast therein — but only those who *love* unrighteousness after coming to the knowledge of the truth.

TARTAROO RENDERED HELL

The Greek word *tartaroo* occurs but once in the New Testament, and is translated *hell*. It is found in *2 Pet. 2:4*,